



එච්. එම්. විජිත හේරත්, පා. ම.
 எச். எம். விஜித ஹேரத், ப.அ. உ.
 H. M. Vijitha Herath, M. P.

විදේශ කටයුතු, විදේශ රැකියා සහ සංචාරක අමාත්‍ය
 வெளிநாட்டு அமைச்சர், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர்
 Minister of Foreign Affairs, Foreign Employment and Tourism

පුනරුදයට පෙළ ගැසෙමු

ශ්‍රී ලංකාව සිය 77 වැනි නිදහස් දිනය සමරන මේ මොහොතේ, අපගේ ජාතියේ ස්වෛරීභාවය සුරක්ෂිත කිරීමට සටන් කළ සැමගේ කැපකිරීම්වලට අපි ගෞරවය පුද කරමු. මෙම ඓතිහාසික අවස්ථාව යටතේ විසින පාලනයෙන් මිදී අප ලැබූ නිදහස සැමරීමක් පමණක් නොව එකමුතුකම, දියුණුව සහ භෞමික සහයෝගීතාව සඳහා අපගේ කැපවීම යළි තහවුරු කිරීමකි.

ශ්‍රී ලංකාව දිගු කලක සිට ගත්තිමත්වම සංකේතයක් ලෙස හෙළි සිටියි. සාමය, ස්ථාවරත්වය සහ සෞභාග්‍යය ප්‍රවර්ධනය කරනු වස් අපගේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය, ජාත්‍යන්තර ප්‍රජාව සමඟ අන්‍යෝන්‍ය ගෞරවය, රාජ්‍යතන්ත්‍රිකභාවය සහ අර්ථකාරී මැදිහත්වීම තුළ තීර ලෙස මුල් බැසගෙන ඇත. වත්මන් අන්තර් සම්බන්ධිත ලෝකය තුළ, අපගේ සාධනීතිමය උරුමය සහ අනාගතය පිළිබඳව අපගේ අපේක්ෂාවන් යන දෙකම පිළිබිඹු කරමින්, අපගේ ද්විපාර්ශ්වික සහ බහුපාර්ශ්වික හවුල්කාරිත්වයන් ගත්තිමත් කිරීමට අපි අඛණ්ඩව කටයුතු කරන්නෙමු.

අපගේ දේශප්‍රියාවෙන් හිමිබව, ලොව පුරා සිටින ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රම බලකායේ අමිල දායකත්වය අපි හඳුනාමු. ඔවුන්ගේ කැපවීම අපගේ ජාත්‍යන්තර ප්‍රතිරූපය වැඩිදියුණු කරන අතර අපගේ ආර්ථිකය ද ගත්තිමත් කරයි. ඔවුන්ගේ සුභසාධනය, ආරක්ෂාව සහ අභිමානය සහතික කිරීම අපගේ ප්‍රව්‍ර්ධනවකි. එසේම, අපගේ ආර්ථිකයේ ප්‍රධාන අංගයක් වන සංචාරක කර්මාන්තය, ශ්‍රී ලංකාවේ විශේෂයෙන්ම දර්ශන, විවිච්චන් සංස්කෘතිය සහ උණුසුම් ආභේදන සත්කාරය ලොවට අඛණ්ඩව ප්‍රදර්ශනය කරයි.

හැකියාවන් සහ අවස්ථාවන්ගෙන් පිරුණු අනාගතයක් කරා පියවර ඔසවමින්, ශ්‍රී ලංකාවේ භෞමික ස්ථාවරය ඉහළ නැංවීමට, තීරසර ආර්ථික වර්ධනයක් ඇති කිරීමට සහ අභිතයට ගරු කරන ජාතියක් ගොඩනැගීමට අපි එක්ව කටයුතු කරමු. අරමුණ සහ දැක්ම තුළ එක්සත්ව, සමෘද්ධිමත්, සියල්ලන් සහභාගීකරගත් සහ භෞමික වශයෙන් අගය කරනු ලබන ශ්‍රී ලංකාවක් අපට නිර්මාණය කළ හැකිවනු නියත ය.

ශ්‍රී ලංකාව එහි සියලුම ජනතාවට “ලස්සන ජීවිතයක්” සහතික කරන “සෞභාග්‍ය රටක්” ලෙස සංවර්ධනය වනු ඇතැයි අපි උදක්ම විශ්වාස කරන්නෙමු.

විසින හේරත්
 විදේශ කටයුතු, විදේශ රැකියා සහ සංචාරක අමාත්‍ය
 2025 පෙබරවාරි 04



එම්. එම්. විஜිත හේරත්, ඔ. ඉ.
எச். எம். விஜித ஹேரத், பா. உ.
H. M. Vijitha Herath, M. P.

විදේශ කටයුතු, විදේශ රැකියා සහ සංචාරක අමාත්‍ය

வெளிநாட்டு அலுவல்கள், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர்
Minister of Foreign Affairs, Foreign Employment and Tourism

மறுமலர்ச்சிக்காக அணிதிரள்வோம்

இலங்கை தனது 77வது சுதந்திர தினத்தைக் கொண்டாடும் இவ்வேளையில், இலங்கையர்களாகிய நாம் நாட்டின் இறையாண்மையைப் பாதுகாக்கப் போராடியவர்களின் தியாகங்களுக்கு அஞ்சலி செலுத்துகிறோம். இந்த வரலாற்றுச் சிறப்புமிக்க சந்தர்ப்பம் காலனித்துவ ஆட்சியிலிருந்து நாம் விடுதலை பெற்றதற்கான நினைவுகூறல் மட்டுமல்லாமல், ஒற்றுமை, முன்னேற்றம் மற்றும் உலகளாவிய ஒத்துழைப்புக்கான நமது உறுதிப்பாட்டை மீண்டும் உறுதிப்படுத்துவதுமாக விளங்குகிறது.

இலங்கை நீண்ட காலமாக மீள்திறன் மற்றும் வலிமையின் சின்னமாக விளங்கி வருகிறது. நமது வெளியுறவுக் கொள்கையானது, பரஸ்பர மரியாதை, இராஜதந்திரம் மற்றும் சர்வதேச சமூகத்துடனான ஆக்கபூர்வமான ஈடுபாட்டில் உறுதியாக வேரூன்றியுள்ளதுடன், அமைதி, ஸ்திரத்தன்மை மற்றும் செழுமையையும் மேம்படுத்துகிறது. ஒன்றோடொன்று இணைக்கப்பட்ட இன்றைய உலகில், நமது பெருமைமிக்க பாரம்பரியத்தையும், எதிர்காலத்திற்கான நமது அபிவிருத்திகளையும் பிரதிபலிக்கும் வகையில், நமது இருதரப்பு மற்றும் பல்தரப்புக் கூட்டாண்மைகளை நாங்கள் தொடர்ந்து வலுவடையச் செய்கிறோம்.

நாட்டின் எல்லைகளுக்கு அப்பால், உலகெங்கிலும் உள்ள இலங்கைத் தொழிற்படையின் விலைமதிப்பற்ற பங்களிப்பை நாங்கள் அங்கீகரிக்கிறோம். அவர்களின் அர்ப்பணிப்பானது நமது சர்வதேச நன்மதிப்பை மேம்படுத்துவதுடன், நமது பொருளாதாரத்தையும் பலப்படுத்துகிறது. எனவே, அவர்களின் நலன், பாதுகாப்பு மற்றும் கண்ணியத்தை உறுதி செய்வது முதன்மையானதொரு விடயமாகும். அதேபோல், நமது பொருளாதாரத்தின் முக்கிய தூணாக விளங்கும் சுற்றுலாத் துறையானது, இலங்கையின் அபரிமித எழில் நிறைந்த இடங்கள், உயிர்த்துடிப்புள்ள கலாச்சாரம், முழு உலகிற்குமான அன்பு மிகுந்த விருந்தோம்பல் ஆகியவற்றின் ஒரு கூட்டு வெளிப்பாடாக தொடர்ந்தும் முன்னிற்கிறது.

நம்பிக்கையும், வாய்ப்புக்களும் நிறைந்த எதிர்காலமொன்றை எதிர்நோக்கிக் காத்திருக்கும் நாம், இலங்கையின் உலகளாவிய நிலையை உயர்த்தவும், நிலையானதும், வளங்குன்றாததுமான நீடித்த பொருளாதார வளர்ச்சியை ஊக்குவிக்கவும், முன்னேறிச் செல்லும் அதே வேளை, எமது கூடந்த காலத்தை கௌரவிக்கும் ஒரு தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பவும் ஒன்றிணைந்து செயற்படுவோம். நாம் இலக்குகளாலும், தொலைநோக்காலும் ஒன்றுபட்டுச் செயற்படும்போது, செழுமை மிக்கதும், பரிபூரணமானதுமானதும், இவ்வுலகம் போற்றும் உன்னதமானதுமானதொரு இலங்கையை உருவாக்குவது நிச்சயம்.

இலங்கையானது, அதன் அனைத்து மக்களுக்கும், மனம்நிறைந்த 'அழகிய வாழ்க்கையை' உறுதி செய்யும் 'வளமானதொரு நாடாக' முன்னிற்கும் என்று நாங்கள் உறுதியாக நம்புகிறோம்.

விஜித ஹேரத்
வெளிநாட்டு அலுவல்கள், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர்
2025 பெப்ரவரி 04

தொலைபேசி/அலுவலகம்/Office: +94-11-2430221, +94-11-2445498 ஈ/எல்/கூக்கஸ்/Fax No. : +94-11-2430222

වෙබ් අඩවිය/வலைத்தளம்/Website: www.mfa.gov.lk - இ-மேல்/மின்னஞ்சல்/Email: fmo@mfa.gov.lk

විදේශ කටයුතු, විදේශ රැකියා සහ සංචාරක අමාත්‍යාංශය, ජනරජ භාණ්ඩාගාරය, කොළඹ 01, ශ්‍රී ලංකාව

வெளிநாட்டு அலுவல்கள், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் சுற்றுலாத்துறை அமைச்சு, குடியரசுக் கட்டிடம், கொழும்பு 01, இலங்கை.

Ministry of Foreign Affairs, Foreign Employment and Tourism, Republic Building, Colombo 01, Sri Lanka.



එච්. එම්. විජිත හේරත්, පා. ම.
 எச். எம். விஜித ஹேரத், பார். உ.
 H. M. Vijitha Herath, M. P.

විදේශ කටයුතු, විදේශ රැකියා සහ සංචාරක අමාත්‍ය
 வெளிநாட்டு அலுவலர்கள், வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு மற்றும் சுற்றுலாத்துறை அமைச்சர்
 Minister of Foreign Affairs, Foreign Employment and Tourism

Let Us Unite for the Revival

As Sri Lanka celebrates its 77th Independence Day, we pay tribute to the sacrifices of those who fought to secure our nation’s sovereignty. This historic occasion is not only a commemoration of our freedom from colonial rule but also a reaffirmation of our commitment to unity, progress, and global cooperation.

Sri Lanka has long stood as a symbol of resilience and strength. Our foreign policy is firmly rooted in mutual respect, diplomacy, and constructive engagement with the international community to promote peace, stability, and prosperity. In today’s interconnected world, we continue to strengthen our bilateral and multilateral partnerships, reflecting both our proud heritage and our aspirations for the future.

Beyond our borders, we recognize the invaluable contributions of the Sri Lankan workforce around the world. Their dedication enhances our international presence and strengthens our economy. Ensuring their welfare, security, and dignity remains a top priority. Likewise, the tourism industry, which is a key pillar of our economy continues to showcase Sri Lanka’s breathtaking landscapes, vibrant culture, and warm hospitality to the world.

As we look ahead to a future filled with promise and opportunity, let us work together to elevate Sri Lanka’s global standing, drive sustainable economic growth, and build a nation that honors its past while forging ahead. United in purpose and vision, we can create a prosperous, inclusive, and globally admired Sri Lanka.

We are confident that Sri Lanka will emerge as a “thriving nation” that ensures a “beautiful life” for all its people.

Vijitha Herath
 Minister of Foreign Affairs, Foreign Employment, and Tourism
 04 February 2025